

新编英汉电站汽轮机 燃气轮机词汇



北京北重汽轮电机有限责任公司
曹泽达 主编



机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

新编英汉电站汽轮机 燃气轮机词汇

北京北重汽轮电机有限责任公司 曹泽达 主编



机械工业出版社

本词汇共收录了专业技术词汇 40000 余条,其内容涵盖了从电站汽轮机和燃气轮机产品设计、制造工艺到安装运行等方面的词汇,同时也兼收了一些最常见的核电、环保、发电机、锅炉、电动机等相关的专业词汇。

本词汇主要供从事汽轮机和燃气轮机产品设计、技术开发、安装和运行等工作的专业技术人员及相关大专院校师生使用。

图书在版编目 (CIP) 数据

新编英汉电站汽轮机燃气轮机词汇/曹泽达主编.

—北京:机械工业出版社,2006.10

ISBN 7-111-19968-5

I. 新... II. 曹... III. ①热电厂—蒸汽透平—词汇—英、汉 ②燃气轮机—词汇—英、汉 IV. ①TM621.4-61 ②TK47-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 114749 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑:牛新国

封面设计:鞠 杨 责任印制:杨 曦

北京蓝海印刷有限公司印刷

2007 年 1 月第 1 版·第 1 次印刷

148mm×210mm·19.375 印张·850 千字

0001—4000 册

定价:50.00 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

本社购书热线电话 (010) 68326294

编辑热线:(010) 88379768

Http://www.machineinfo.gov.cn/book/

封面无防伪标均为盗版

《新编英汉电站汽轮机燃气轮机词汇》编辑委员会

编委会主任：田东强

编委会副主任：曹泽达

编委会成员（以姓氏笔画为序）：

王 涛	王卫国	刘井泉	朱文贵	许江淮	吴 宁
张 联	张翠平	李荫荣	杜鸿俊	苏富文	陈兆荣
林三环	耿新民	高京生			

主 编：曹泽达

高级顾问：钱行倩

参编人员：张 强 何 伟 李 峥 邢荣媛
梁雯华 谢玉玲 高 曦

前 言

我国国民经济的持续发展,推动了电力工业的快速发展,电力设备技术和制造水平也有了大幅度的提升,电力设备制造企业的对外合作和进出口贸易不断增加。可以断定,在今后相当长的一段国民经济发展时期,我国电力设备制造企业将在国际电力设备制造及供应市场中扮演越来越重要的角色。

电站汽轮机、燃气轮机作为电站设备的主设备之一,技术复杂、涉及学科门类广泛。因此,从事汽轮机、燃气轮机研究、开发、制造、运行及对外合作的相关人员,在实际工作中需要有一本英语专业工具书。正是基于此目的,北京北重汽轮电机有限责任公司在多年对外合作与知识积累的基础上,组织编写了《新编英汉电站汽轮机燃气轮机词汇》。

我们编纂本书的目的就是要最大限度地满足国内发电设备制造业、电厂及相关大专院校相关人员对汽轮机和燃气轮机方面专业技术资料翻译的需要。因此,我们在本书中重点收录了从汽轮机和燃气轮机产品设计、制造工艺到安装运行等方面的专业技术词汇,同时还兼收了一些近年新涌现出来的新能源、新技术方面的词汇,如计算机辅助设计、超临界技术、风力发电、烟气脱硫等,另外还收录了一些最常见的核电、发电机、锅炉、电动机等方面的词汇。

参与本书编审工作的有企业多年从事相关专业翻译工作的同志,多年从事汽轮机和燃气轮机产品研发、生产制造、对外合作的相关专家。尤其值得提及的是,我们的对外技术合作专家、教授级高工钱行倩先生对我们的编审工作给予了诸多的支持与帮助,从词汇的筛选、词义的把握等多方面进行了指导,并提出了许多宝贵的意见与建议。愿本书的出版发行能为从事相关专业及工作的人员提供帮助,能受到读者的喜爱,并能使其从中受益或有所收获,这将会使我们感到极大的欣慰与满足,而这也正是我们为此所付出艰辛劳动的最好回报。

借此机会,对参与本书编写和审校工作的全体同志表示衷心感谢。

敬请读者在阅用本书后,对书中不当之处给予批评指正,以便我们能够再在再版时加以修订。

编者

2006年6月

使 用 说 明

1. 本书的英文单词或词组，均按英文字母顺序排列。
2. 一个英文词条有若干汉语释义时，分别用逗号分开。
3. 英文词条后面圆括号（ ）内的内容表示缩写词的全称或词组的缩写。
4. 中文释义中圆括号（ ）内的内容表示注释或说明。
5. 中文释义中方括号 [] 内的内容表示可以省略。

目 录

前言	(IV)
使用说明	(V)
正文	(1)
附录	(577)
附录 A 常用风电词汇	(577)
附录 B 常用经贸词汇	(584)

A

a (absolute) 绝对的

AAE (American Association of Engineers)

美国工程师协会

AAS (advanced administrative system) 先进管理系统

AB (address bus) 地址总线

abaxial 离开轴心的, 远轴的

abbreviated analysis 简易分析

abbreviated drawing 简图

abbreviated equation 简化方程

abbreviated method 简化法

Abel heat test 阿贝尔耐热试验

ablation 烧蚀; 切除, 摘除; 剥落

ablative-type protective coating 烧蚀型保护层

abluent 洗涤剂, 清洗剂; 洗涤的, 清洗的

ablution 清洗, 洗净; 洗净液; 吹除

abnormal 变态的, 不正常的

abnormal condition 异常工况, 反常情况; 不正常条件

abnormal contact 异常接触

abnormal curve 非正态曲线, 非正常曲线

abnormal erosion 异常侵蚀

abnormal heating 异常发热, 不正常发热

abnormality 异常, 反常, 变态; 反常性

abnormal load 不规则载荷

abnormal network cause (ANC) 异常网络原因

abnormal operating condition 异常运行状态, 不正常运行状态

abnormal operating transient 异常运行瞬态, 不正常运行暂态

abnormal operation 异常运行, 不正常运行

abnormal operation condition 异常运行状态, 不正常运行状态

abnormal overload 异常过载, 不正常过载

abnormal overvoltage 异常过电压

abnormal phenomenal 异常现象, 不正常现象

abnormal sound 异音

abnormal state 异常状态

abnormal temperature rise 异常温升, 不正常温升; 过热

abort 紧急停机; 故障, 失灵

abort light 紧急停机信号, 故障信号

above-critical 超临界的, 临界以上的

above-critical mass 超临界质量

above-critical state 超临界状态

above-ground power station 地面电站

above-norm 超额定的, 超标准的, 超定额的

above-thermal 超热的

abrability 磨损性, 磨蚀性, 耐磨性, 耐磨损能力

abradable sealing strips 可研磨密封条

abradant 磨损的, 磨蚀的; 磨料, 磨蚀剂

abrade 磨蚀, 磨损; 冲蚀, 擦伤

abrasion 磨损, 磨蚀, 磨耗; 冲蚀, 擦伤; 研磨, 刮掉

abrasion block 磨块

abrasion hardness 耐磨硬度, 磨损硬度

abrasion index 磨蚀指数

abrasion inspection 磨损检查

abrasion loss 磨损, 磨耗, 磨损损失

abrasion mark 擦痕, 划痕, 摩擦刻痕, 磨蚀刻痕

abrasion performance 耐磨性, 抗磨性

abrasion-proof 耐磨的

abrasion resistance 耐磨性, 抗磨性, 抗磨蚀能力; 耐冲刷性

abrasion resistant 耐磨的, 抗磨的, 耐磨蚀的

abrasion test 磨损试验, 耐磨试验, 磨蚀试验

abrasion testing 磨损试验, 耐磨试验, 磨蚀试验

abrasive 磨料, 磨蚀剂; 磨损的, 磨蚀的

abrasive blast cleaning 喷砂清理

abrasive hardness 耐磨硬度, 磨蚀硬度

abrasiveness 磨耗, 磨蚀; 磨损性, 磨蚀性
abrasive paper 砂纸
abrasive resistance 抗磨性, 耐磨性, 耐磨能力
abrasive surface 磨损面, 研磨面
abrasive wear 磨损, 磨耗, 磨蚀
abrator 抛丸清理机
Abros 阿布罗斯镍铬锰耐蚀合金, 镍基耐蚀合金
abrupt change 突变, 跃变, 剧变
abrupt curve 陡曲线, 急弯曲线
abrupt deceleration 骤然减速, 突然减速
abrupt drop of steam temperature 汽温突降
abrupt failure 突然断裂, 突然损坏; 突发性故障
abrupt transformation 突跃变换
abrupt vibration 突发性振动
abscess 缩孔, 砂眼, 气泡, 气孔
abscissa 横坐标
absolute 绝对的, 一定的, 无条件的
absolute accuracy 绝对精度, 绝对精确度
absolute altitude 绝对标高, 绝对高度, 绝对海拔
absolute atmosphere 绝对大气压
absolute capacity 绝对容量
absolute ceiling 绝对升限, 绝对上升限度
absolute condenser pressure 凝汽器中的绝对压力
absolute convergence 绝对收敛
absolute coordinate system 绝对坐标系
absolute deviation 绝对偏差
absolute dimension 绝对尺寸
absolute displacement 绝对位移
absolute efficiency 绝对效率
absolute elevation 绝对标高, 标高, 海拔
absolute enthalpy 绝对焓
absolute error 绝对误差
absolute expansion 绝对膨胀
absolute filter bank 绝对过滤组件
absolute fix 绝对定位
absolute heating effect 绝对热效应
absolute heating efficiency 绝对热效率

absolute height 绝对高度
absolute humidity 绝对湿度
absolute intensity 绝对强度
absolute level 绝对水平, 绝对标高, 绝对级
absolute linearity 绝对线性度, 绝对线性, 绝对直线性
absolute pressure 绝对压力
absolute scale 绝对标度; 绝对温标
absolute scale of temperature 绝对温标
absolute sensitivity 绝对灵敏度
absolute specific gravity 绝对比重, 真正比密度
absolute speed rise 绝对增速, 绝对转速升高
absolute temperature 绝对温度
absolute temperature scale 绝对温标
absolute unit 绝对单位
absolute unit system 绝对单位制
absolute vacuum 绝对真空
absolute value 绝对值
absolute velocity 绝对速度
absolute vibration monitor for bearing 轴承绝对振动监测器
absolute viscosity 绝对粘度, 绝对粘滞度
absolute watt 绝对瓦特
absolute zero 绝对零度
absorb 吸收; 减震, 缓冲
absorbability 吸收性, 吸收能力; 吸收量
absorbed dose 吸收剂量
absorbed heat 吸热量, 吸收热
absorbed oscillation 阻尼振动, 吸收振动
absorbent 吸收的, 吸收性的; 吸收剂, 吸收材料
absorbent carbon 活性炭
absorbent charcoal 活性炭
absorber 减震器, 缓冲器, 缓冲装置, 阻尼器
absorbing medium 吸收介质, 吸收媒质, 吸收剂
absorbing silencer 吸收消音器
absorbing surface 吸收表面
absorbite 活性炭
absorptance 吸收系数, 吸收比, 吸收率

- absorption coefficient** 吸收系数
absorption damper 减振器;消声器
absorption dynamometer 吸收式测功器,吸收式测力计,吸收式功率计
absorption effect 吸收效应
absorption efficiency 吸收效率
absorption heating 吸收加热
absorption of heat 吸热,热吸收
absorption of moisture 吸潮,吸湿
absorption of shocks 缓冲,减振
absorption of sound 声音吸收
absorption of vibration 减振,振动阻尼
absorption ratio 吸收比,吸收系数
absorptive power 吸收功率;吸收力
absorptivity 吸收率;吸收性,吸收能力
abstergent 去垢剂,洗涤剂,去污粉
abstract 摘要,提要,简介;提取,抽取
abstracted heat 抽出的热量,散失热量
abstraction of heat 散热,排热
abuse 违反操作规程,不遵守运行规程;滥用,误用
abut 支点,止动点;拱座,支墩
abutment 座,支座,支柱,支墩;支承面,支点
abutment surface 支承面;邻接面,相界面
abutting joint 对接;对接接头,邻连接头
abutting surface 对接面,相界面
Ac (actinium) 锕
AC (alternating current) 交流电
ACA (accident consequence assessment) 事故后果评定
acalculia 计算力缺失
ACC (air-cooled condenser) 空冷凝汽器,空冷式冷凝器
ACC (automatic combustion control) 自动燃烧控制
accelerant 催速剂,加速剂,催化剂
accelerate 加速,催速
accelerated ageing 加速老化,加速老化试验,人工时效
accelerated ageing test 加速老化试验
accelerated combustion 加速燃烧
accelerated corrosion 加速腐蚀
accelerated corrosion test 加速腐蚀试验
accelerated erosion 加速侵蚀
accelerated fatigue 加速疲劳
accelerated load test 加速载荷试验
accelerated test 加速试验
accelerated velocity 加速度
accelerating creep 加速蠕变
accelerating force 加速力
accelerating load 加速负荷,加速载荷
accelerating nozzle 加速型喷管,加速型喷嘴
accelerating pressure gradient 加速时的压力梯度,顺压梯度
accelerating thermal ageing test 加速热老化试验
accelerating torque 加速扭矩
accelerating valve 加速阀
acceleration 加速,增速,加速度
acceleration by gravity 重力加速度
acceleration curve 加速度曲线
acceleration due to gravity 重力加速度
acceleration factor 加速度系数,加速度因子
acceleration feedback 加速度反馈
acceleration governor 加速度调节器
acceleration lag 加速度滞后,加速度延迟
acceleration loss 加速度损失
acceleration of convergence 加速收敛
acceleration of gravity 重力加速度
acceleration relay 加速度继电器,加速度继电器
acceleration resistance 加速阻力
acceleration setter 加速给定器,加速度定位器
acceleration test 加速试验
acceleration time 加速时间
acceleration time constant of unit 机组加速时间常数,机组启动时间常数
acceleration transducer 加速度传感器
acceleration valve 加速阀
acceleration vector 加速度矢量
acceleration vibrograph 加速型振动仪
accelerator 加速器,加速装置,催化劑

accelerator limiter 加速限制器, 加速器限制器
accelerator plunger 加速器柱塞
accelerator pump 加速泵
accelerator valve 加速阀, 加速器阀
accelerograph 自动加速仪, 自动加速记录仪
accelerometer 加速度表, 加速度计
accent light 强光灯
acceptability 可接受性; 合格
acceptable defect level 容许缺陷标准; 容许缺陷程度
acceptable level 验收标准
acceptable limit 容许极限
acceptable malfunction level 容许故障等级, 容许故障水平
acceptable malfunction rate 容许故障率
acceptable material 合格材料
acceptable precision 容许精度
acceptable quality 合格的质量
acceptable quality level 合格的质量水准, 合格品质水准; 验收质量标准
acceptable reliability 容许可靠度
acceptable revolution 容许转速
acceptable test 验收试验
acceptable value 可接受值, 容许值
acceptance 接受, 认可; 验收
acceptance at work completion 竣工验收
acceptance certificate 验收合格证书, 验收证书
acceptance check 验收, 验收检查
acceptance criteria 验收准则, 验收标准
acceptance inspection 验收检查, 验收检验
acceptance inspector 验收员, 验收检查员
acceptance number 验收数
acceptance performance 验收性能
acceptance performance test 验收性能试验
acceptance procedure 验收步骤, 验收程序
acceptance receipt 验收单
acceptance report 验收报告, 验收单
acceptance requirement (AR) 验收要求
acceptance specification 验收规范
acceptance test 验收试验

acceptance test certificate 验收试验合格证
acceptance testing 验收试验
accepted product 合格产品
acceptor 接收器; 承兑人, 验收人
access 接近, 达到; 进口, 入口; 通道; 存取
access-address 存取地址
access-control register 存取控制寄存器
access door 入孔门, 人孔门
access hole 检查孔, 检修孔, 人孔
accessibility 可及性, 可接近性, 可触及性
access lock 通道门闸, 出入闸门
access mechanism 存取机构
access of air 空气入口, 空气通路; 进气, 空气流入
access opening (AO) 检修孔, 人孔
accessories 辅助设备, 附属设备, 辅助装置, 附件
accessories section 附件部分
accessory case 附件箱
accessory device 附属装置, 附属设备
accessory equipment 附属设备
accessory material 辅助材料
accessory power supply 辅助电源
access panel 观测台, 观察台, 观察板; 检查口
access port 人孔, 检修人孔
accident 故障, 事故, 意外事故
accidental 偶然的, 意外的; 随机的
accidental action 偶然作用
accidental admission of air 空气偶然漏入
accidental admission of steam 蒸汽偶然漏入
accidental blowdown system 事故排污系统
accidental damage 意外损坏
accidental error 偶然误差
accidental shutdown 故障停机
accident analysis 事故分析
accident brake 紧急制动; 紧急制动器
accident conditions 事故工况
accident consequence assessment (ACA) 事故后果评定
accident damage 事故损坏
accident defect 事故缺陷

accident diagnosis and prognosis (AD&P)

事故诊断与预后

accident due to poor quality 质量事故**accident failure** 事故失效, 事故引起的失效**accident fault** 故障损坏**accident investigation** 事故调查**accident maintenance** 事故维修, 事故检修**accident operating condition** 故障运行工况, 事故运行工况**accident prevention** 事故预防, 安全措施**accident prevention instruction** 安全规程**accident report (AR)** 事故报告**accident signaling system** 事故信号报警系统, 事故报警系统**accident state** 事故状态**accident statistic** 事故统计**acclivity** 倾斜, 斜坡; 斜度**Accoloy** 镍铬铁耐热合金**accommodation** 适应, 配合; 调节**accommodation coefficient** 适应系数, 调节系数**accommodator** 适配器, 调节器; 贷款人**AC contactor** 交流接触器**accoutrements** 装备**accumulated error** 累积误差**accumulated value** 累加值**accumulating capacity** 储备能力**accumulating counter** 累加计数器**accumulation** 累积, 累加, 积聚; 收集**accumulation of cold** 蓄冷**accumulation of energy** 蓄能, 能量累积**accumulation of fatigue damage** 累积疲劳损伤**accumulation of heat** 蓄热, 热量蓄积**accumulation of mud** 污垢堆积**accumulative error** 累积误差**accumulator** 累加器; 蓄热器, 蓄压器**accumulator battery** 蓄电池组**accumulator charger** 蓄电池充电器**accumulator plate** 蓄电池极板**accumulator register** 累积寄存器, 累加寄存器**accumulator steam turbine** 附蓄热器汽

轮机

accumulator turbine (尖峰或应急用) 蓄能式透平**accuracy** 准确度, 精密度, 精度, 精确度**accuracy class** 精度等级, 精确度等级**accuracy degree** 准确度, 精确度**accuracy of adjustment** 调整精度, 调节精度**accuracy of alignment** 对中精度**accuracy of finish machining** 精加工精度**accuracy of manufacture** 制造精度**accuracy of size** 尺寸精度**accuracy rating** 额定精确度; 精度等级**accurate reading** 准确读数**ACE (automatic computing equipment)** 自动计算装置**ACE (automatic control equipment)** 自动控制设备, 自动控制装置**acetylene welding** 乙炔焊, 气焊**AC filter** 交流滤波器**AC (alternating-current) generator** 交流发电机**achievable burn-up** 可达到的燃耗**acicular cast iron** 针状铸铁, 针状结构铸铁**acicular grey cast iron** 针状灰口铸铁**acicular martensite** 针状马氏体**acid** 酸性物; 酸性的**acid and alkali waste water conveying pipe** 酸碱废水输送管**acid and alkali waste water pump** 酸碱废水排放泵**acid attack** 酸蚀, 酸侵蚀**acid brittleness** 酸脆性, 氢脆性; 酸性脆化, 氢脆**acid cleaning** 酸洗**acid corrosion** 酸腐蚀, 酸性腐蚀**acid dip** 酸浸, 酸洗**acid embrittlement** 酸性脆化, 氢脆, 吸氢致脆**acid-etched** 酸浸蚀的**acid etching** 酸腐蚀, 酸浸蚀, 浸酸, 酸洗**acid-fast** 耐酸的, 抗酸性的**acidic property** 酸性

acidity 酸度,酸性

acid lining 酸性内衬,酸性衬料,酸性炉衬

acid material 酸性材料

acid metering pump 酸计量泵

acid mist 酸雾

acidometer 酸度计,酸液密度计,酸液比重计

acid pickling 酸洗,酸浸,酸渍,酸蚀

acid precipitation 酸雨;酸雨量

acid-proof 耐酸的,防酸的

acid-proof alloy 耐酸合金

acid-proof casting 耐酸铸件

acid-proof cast iron 耐酸铸铁

acid-proof coating 耐酸保护层

acid-proof material 耐酸材料

acid-proof pump 耐酸泵

acid rain 酸雨

acid refractory 酸性耐火材料

acid refractory material 酸性耐火材料

acid-resistance 耐酸性,防酸性

acid-resistance casting 耐酸铸铁

acid-resistant 耐酸,耐酸的

acid-resistant coating 耐酸涂层

acid-resistant material 耐酸材料

acid-resistant paint 耐酸漆,耐酸涂料

acid-resistant stainless steel 耐酸不锈钢

acid-resistant steel 耐酸钢

acid-resisting alloy 耐酸合金

acid-resisting cast iron 耐酸铸铁

acid-resisting material 耐酸材料

acid-resisting paint 耐酸漆,耐酸涂料

acid-resisting steel 耐酸钢

acid resistivity 耐酸性

acid smut 酸性煤尘,酸性煤烟,酸性烟灰

acid solution 酸溶液,酸性溶液

acid transfer pump 酸输送泵

acid transfer system 酸输送系统

acid value 酸值,酸价

acid vapor 酸性蒸汽

acid-washing 酸洗

acierage 表面渗碳

Ackert-Keller cycle 闭式燃气轮机循环

acknowledgement 认可,承认,确认;回单

acknowledge signal 确认信号,认可信号,证实信号

ACLD (air-cooled) 空冷的

acinal 无倾角的,水平的

aclinic 无倾角的,水平的

AC lube oil pump 交流润滑油泵

AC lubrication pump 交流润滑油泵

AC motor 交流电动机

AC (alternating-current) motor-generator set 交流电动发电机组

AC (alternating-current) noise immunity 抗交流干扰度

acolite 低熔合金

acorn nut 盖形螺母,罩盖螺母

acoustic absorbent 吸声材料,吸音剂

acoustic absorption coefficient 吸声系数,声吸收率

acoustic alarm 声音报警

acoustic board 隔音板,吸音板

acoustic crack detection system 声裂纹监测系统

acoustic detector 声波检测器,声波检测装置

acoustic emission 声发射,声辐射;AE法(一种检验材料的方法)

acoustic emission detection system 声发射检测系统

acoustic emission test 声发射检测

acoustic enclosure 隔噪外壳,隔音罩

acoustic fiber board 吸声纤维板

acoustic filter 消声器,声滤波器,滤声器

acoustic frequency 声频,音频

acoustic intensity 声强,声强度

acoustic material 隔音材料,吸声材料

acoustic noise 噪声,噪音

acoustic speed 声速,音速

acoustic technology 吸音技术

acoustic testing 声波测试

acoustic treatment 声学处理,防声处理

acoustic velocity 声速,音速

acoustic wave 声波

Acrlan 腈纶

across-the-line starting 直接启动,全压

- 启动
- acrotorque** 最大扭矩,最大转矩
- ACS (automatic control system)** 自动控制
系统,自动调节系统
- ACS (auxiliary coolant system)** 辅助冷却
系统
- AC (alternating-current) synchronous gen-
erator** 交流同步发电机
- Actanium** 镍铬钴低膨胀合金
- acting force** 作用力
- acting surface** 作用面,工作面
- actinism** 光化性,光化度,感光度;光化作用
- actinium (Ac)** 镅
- actinium uranium series** 铀钍系
- actinometer** 感光计,曝光计,光能强度计
- action** 作用,动作;反应,影响
- action and reaction** 作用力和反作用力
- action command** 操作指令,动作指令
- action cutout** 机械断流器
- action element** 执行元件
- action of ejecting** 抽吸作用,射汽抽汽效应
- action of heat** 热效应
- action of rust** 锈蚀作用
- action principle** 作用原理
- action radius** 作用半径
- action routine** 运行规程,操作程序
- action turbine** 冲动式汽轮机
- activate** 活化,活性化,启动,激活,使活动;
触发
- activating button** 启动按钮
- activating signal** 触发信号,启动信号
- activation** 活性;活化,激活,启动;触发
- activation detector** 放射性检测仪,活化检
测仪
- activation energy** 活化能,激活能
- activator** 活化剂,激活剂;提高灵敏度装置
- active area** 有效面积,工作面积;放射性区
域;活动区
- active combustion** 强烈燃烧
- active cooling surface** 有效冷却表面,有效
冷却面
- active core** 活性区;堆芯
- active current** 有效电流,有功电流
- active data** 现用资料
- active document** 现用资料
- active element** 活性元素;有效元件
- active failure** 自行破坏
- active fission product release** 放射性裂变产
物的释放
- active force** 有效力
- active gas** 活性气体;腐蚀性气体
- active interlock** 有效联锁,活联锁
- active length** 有效长度
- active life** 有效寿命,工作寿命
- active loss** 有效损耗,有功损耗,实际损耗
- active medium** 工作介质
- active output** 有效输出,有功输出,有效输
出功率
- active power** 有功功率,有效功率,实际功
率
- active power loss** 有功功率损耗,有效功率
损耗
- active power output** 有效输出功率,有功输
出功率,实际输出功率
- active pressure** 有功压力,有效压力,实际
压力
- active repair time** 修理实施时间,有效修理
时间
- active section** 活动截面,有效截面;活性区,
活性段
- active standard** 现行标准
- active time** 有效时间
- active user** 现时用户
- active volt-ampere** 有功伏安,有效伏安
- active zone** 活性区,作用区;有效区域;作
用范围;放射性区
- activity** 活性,活动性;放射性;效率
- activity analysis** 活性分析,放射性分析
- AC (alternating-current) transformer** 交
流变压器
- actual** 实际的,真实的;有效的;现行的
- actual breaking load** 实际破坏载荷
- actual breaking stress** 实际断裂应力,实际
破坏应力
- actual capacity** 有效容量,实际容量,实际
出力

actual clearance 实际间隙,有效间隙
actual consumption 实际消费,实际消费量
actual cost 实际成本,实际费用
actual cycle 实际循环
actual deviation 实际偏差
actual dimension 实际尺寸,有效尺寸
actual displacement 实际位移
actual efficiency 实际效率
actual enthalpy drop 实际焓降
actual enthalpy rise 实际焓增
actual error 实际误差
actual flow 实际流量
actual gas 实际气体,真实气体
actual heating load 实际热负荷
actual life 实际寿命,有效寿命
actual lifetime 实际寿命,有效寿命
actual line 实线
actual load 实际负荷,有效负荷,实际载荷
actual loading test 真实负载试验,真载试验
actually-semicomputation 实际半可计算
actual mean 有效平均值
actual mean pressure 实际平均压力
actual measurement 实测,实际测量
actual net heat drop 实际净热降,可用热降
actual output 实际输出,有效输出,实际出力
actual output rating 实际输出率,有效输出率
actual parameter 实际参数
actual path 实际轨迹,真实轨迹;实际路径
actual peak load 实际峰荷
actual power 实际功率,有效功率
actual power delivery 实际供电量
actual power output 实际输出功率
actual pressure 实际压力,有效压力
actual running time 实际运行时间
actual size 实际尺寸,有效尺寸
actual speed 实际速度,实际转速
actual steam consumption 实际汽耗,实际耗汽量
actual steam cycle 实际蒸汽循环
actual steam rate 实际汽耗率

actual stress 实际应力,有效应力
actual temperature 实际温度,真实温度
actual temperature of return water 实际回水温度
actual temperature of supply water 实际供水温度
actual test 实际试验,运行试验,实物试验
actual throat of fillet weld 角焊缝的实际厚度
actual thrust 实际推力
actual value 实际值,有效值
actual weight 实际重量,有效重量
actual working hours 实际工时
actuate 促动,开动,使动作,操纵,驱动
actuated valve 控制阀
actuating apparatus 执行装置,执行机构
actuating cylinder 驱动缸,工作缸,动作缸
actuating device 驱动装置,传动装置
actuating element 执行元件,动作元件
actuating mechanism 执行机构,驱动机构,传动机构
actuating medium 工作介质,工质
actuating motor 驱动电动机,伺服电动机,伺服马达
actuating oil system 压力油系统
actuating position 作用位置,工作位置
actuating pressure 工作压力,驱动压力,作用压力
actuating signal 启动信号,动作信号,操作信号
actuating system 执行系统,传动系统,操作系统
actuating unit 驱动机组,动力机构,动力传动装置
actuation time 促动时间,动作时间,吸动时间
actuator 执行器,执行机构,传动机构,驱动器
actuator generator 测速发电机
actuator locking device 调速器锁定装置
actuator motor 驱动电动机,伺服电动机
ACU (arithmetic and control unit) 运算控制器

- ACU (automatic calling unit) 自动呼叫装置
- ACV (automatic control valve) 自动控制阀, 自动调节阀
- AC voltage stabilizer 交流稳压器
- ACW (anti-clockwise) 反时针方向
- A/D (analog/digital) 模/数, 模拟-数字
- ADA (automatic data acquisition) 自动数据获取装置, 自动数据采集程序
- ADAMS (advanced data management system) 高级数据处理系统, 先进数据管理系统
- ADAPS (automatic display and plotting system) 自动显示及绘图系统
- adaptability 适应性, 适用性, 可用性
- adaptation 适应, 适合, 匹配; 采用; 改编
- adapter 接合器, 适配器, 转接器; 转接头, 异径接头; 附件
- adapter bush 接头衬套
- adapter flange 转接法兰, 配接凸缘, 配接法兰
- adapter pipe 套管, 承接管
- adapter plug 配接插头
- adapter sleeve 紧定套, 紧固套, 连接套, 接合器套筒, 连接套管
- adaption 适应, 配合, 匹配
- adaptive capacity 适应能力
- adaptive control 适应性控制, 自适应控制
- adaptive control system 自适应控制系统
- adaptive optimal control 自适应最佳控制, 自适应最优控制
- adaptive optimal system 自适应最佳系统, 自适应最优系统
- adaptive optimization 自适应最优化
- adaptive regulator 自适应调节器
- adaptive system 自适应系统; 答疑装置
- adaptor 接合器, 适配器, 转接器; 转接头, 异径接头; 附件
- ADC (analog-digital converter) 模拟数字转换器, 模-数转换器
- ADCON (analog-to-digital converter) 模拟数字转换器, 模-数转换器
- A/D converter 模拟-数字转换器, 模-数转换器
- 换器
- ADDAR (automatic digital data acquisition and recording) 自动数字数据收集和记录
- ADDAS (automatic digital data assembly system) 自动数字数据汇编系统
- added enthalpy 焓增
- added heat 附加热
- added loss 附加损失, 附加损耗
- added metal 熔接金属, 填充金属, 添加金属
- adder 加法器, 相加器
- adder-subtractor 加减器, 加减装置, 加法减法器
- adder valve 添加阀
- adding load 加负荷, 加负载
- adding-storage register 相加-存储寄存器
- addition agent 添加剂, 附加剂; 合金元素
- additional air governor 补给空气量调节器, 补给空气量控制器
- additional air regulator 补给空气量调节器
- additional air valve 补给空气阀
- additional capability 附加出力
- additional cost 额外费用, 附加开支
- additional equipment 附加设备, 辅助设备
- additional heat loss 附加耗热量, 额外热损耗
- additional heat rate 附加热耗
- additional load 附加负荷, 附加负载
- additional loss 附加损耗
- additional pressure 附加压力, 外加压力
- additional safeguard oil pressure 附加保安油压
- additional stress 附加应力
- additional units 新增机组
- additive 附加; 添加剂, 附加物; 添加的, 附加的
- additive effect 迭加效应, 附加影响, 附加作用
- add-on plant 添加设备, 扩充设备
- addressability 寻址能力
- addressable storage 可选存储器, 可寻址存储器
- address bus (AB) 地址总线

- address code** 地址码
- address display subsystem** 地址显示子系统
- addressed memory** 地址存储器
- address field** 地址段,地址部分
- address file** 地址行列,地址数据存储器
- addressing system** 寻址系统,编址系统
- address mark (AM)** 地址标记
- address modification** 地址修改,变址,地址改变
- address selection system** 地址选择系统
- address sort routine** 地址排序程序,地址分类程序
- address track** 地址磁道,地址磁迹
- ADE (automatic design engineering)** 自动设计工程
- A-D encoder (analog to digital encoder)** 模-数编码器
- ADEPT (automatic data extractor and plotting table)** 自动数据提取及制表程序
- adequate allowance** 适当裕度,适当余量
- adequation of stress** 应力均匀化
- adherence** 粘附,粘着,附着;附着力,粘附性
- adhesion** 附着力,粘着力,附着性,粘附力;粘结,粘附
- adhesion weight** 附着重量
- adhesive** 粘的,粘着的;附着力,粘着力;胶合剂,粘合剂
- adhesive ability** 附着能力,粘着能力,粘附能力
- adhesive bonding** 粘合剂,胶合剂
- adhesive force** 粘着力,粘附力,附着力
- adhesive wear** 粘附磨损
- adiabat** 绝热线
- adiabatic** 绝热的,绝热式的
- adiabatic change** 绝热变化
- adiabatic combustion temperature** 理论燃烧温度
- adiabatic compression** 绝热压缩
- adiabatic curve** 绝热曲线
- adiabatic efficiency** 绝热效率
- adiabatic energy** 绝热能
- adiabatic equation** 绝热方程,绝热方程式
- adiabatic equilibrium** 绝热平衡
- adiabatic expansion** 绝热膨胀
- adiabatic exponent** 绝热指数,绝热率
- adiabatic flow** 绝热流动,绝热流
- adiabatic heat drop** 绝热降,绝热热降
- adiabatic horse-power** 绝热马力,绝热功率
- adiabatic insulation** 绝热;绝热隔层
- adiabaticity** 绝热性
- adiabatic line** 绝热线
- adiabatic pressure drop** 绝热压降
- adiabatic process** 绝热过程
- adiabatic rate** 绝热变化率
- adiabatic relationship** 绝热变化规律
- adiabatics** 绝热线,绝热曲线
- adiabatic temperature** 绝热温度
- adiabatic throttling** 绝热节流
- adiabator** 保温材料,绝热材料
- adiathermal** 绝热的
- ADI/O (automatic digital input/output)** 自动数字输入输出
- ADIS (automatic digital interchange system)** 自动数字交换系统
- adjacent channel** 相邻通道,相邻信道
- adjacent channel interference** 相邻通道干扰,相邻波道干扰
- adjacent frequency** 相邻频率
- adjacent vortex** 附着涡,邻涡
- adoiner** 邻接处,接合部
- adjoining plane** 接合面
- adjunct** 附加物,附属物;添加剂;配件,附件
- adjust** 调整,调节,修正,调谐
- adjustability** 可调性,调整性能
- adjustable** 可调的,可调节的,可调整的
- adjustable bearing** 可调式轴承;可调支承
- adjustable blade** 可调叶片
- adjustable blade propeller** 变距螺旋桨,可调螺旋桨
- adjustable bracket** 可调托架
- adjustable clearance** 可调间隙
- adjustable contact** 可调触头,可调触点,可调接点
- adjustable damper** 可调挡板;可调减震器